

# EL TELEGRAMA DEL RIF

Diario ageo a la política.—Defensor de los intereses de España en Marruecos

مليلة في يوم الأحد 30 محرم 1327

**SUSCRIPCIÓN**

Melilla, un mes . . . . . 1'25 Ptas.  
Bayona, Tángier y Ceuta,  
Arzila . . . . . 8'00  
Número extra, 5 céntimos

**SUPLEMENTOS ÁRABES**

Redacción, Redacción, Administración y Talleres, calle de la Iglesia, número 2

**SUSCRIPCIÓN**

Estranjero, semestre . . . . . 18 Pes.  
Marruecos, semestre . . . . . 18 Ptas.  
Anuncios, precios convencionales

**Por tierras de Kebbana**

**Un reconocimiento**

La mañana del jueves salió de nuestra Plaza para la Restinga una columna, al mando del Teniente Coronel Alvarez Cabrera, compuesta de dos compañías de la Brigada Disciplinaria, una sección de Artillería de Montaña y otra de Administración, con material de campamento.

Ha objeto era no solo relover a las dos compañías del Comandante Moris, que guarnecen aquella posición, sino tambien efectuar un reconocimiento por territorio de Qeb lana.

La mañana del viernes, la dicha columna, a la que se había agregado una de las compañías destacadas, abandonó el campamento dirigiéndose a Hedara.

Sin obstáculos ni incidentes cumplió su cometido, encontrando entre los indígenas favorable acogida.

Por la tarde se dirigió al zoco del Arba, en la llanura de Arkeman, donde acampó bajo una lluvia torrencial.

La noche fué bien molesta, pues continuó la lluvia con igual intensidad.

Jefes, oficiales y tropas estaban ocultos hasta los huesos, por lo que todos velaron.

A éste efecto se recordaba que la Brigada Disciplinaria hizo la ocupación de la Restinga soportando las inclemencias de un tiempo que nada tenía que envidiar al quo padecían.

Ayer mañana fué levantado el campamento emprendiéndose el regreso a la Restinga.

A las doce, las dos Compañías del Regimiento de Melilla, que debían ser relevadas y la sección de Artillería de Montaña a las órdenes todas del Comandante Moris, se pusieron en marcha hacia nuestra Plaza, donde llegaron a las seis de la tarde.

Conviene advertir que una de las Compañías había hecho la marcha de mañana y sin embargo no hubo ningún rezagado.

Cuanto se diga de la resistencia y espíritu militar de éstos soldados y del entusiasmo de sus jefes y oficiales es poco. Las penalidades las soportan todos sin fatigas, por estar entronada para la guerra la guarnición.

Son objeto de elogio éstos paseos militares, porque sirven para que los moros se familiaricen con la presencia de las tropas.

**A los notables de Ulad-el-Hach**

He aquí el texto castellano de la carta que el Coronel Don Francisco Larrea hizo leer en el último zoco del Yemina, en Qeb lana:

**"A LOS NOTABLES DE ULAD-EL-HACH**

•Febrero 9-909.—Yo os saludo y deseo para vosotros toda clase de bienes. Por conservaros el principal de todos, el orden y la tranquilidad que venían

reinando en el país, y para imponer el cual llegamos a él los españoles, es para lo que he sido enviado de nuevo por el Sr. General Gobernador de Melilla. A millagada, hace pocos días, os dije que haría justicia con los perturbadores, y ya veis que no omito medio para ello. Si han logrado evadirse los más culpables, encuentran su castigo en la expulsión de su país y en la pérdida de sus bienes, y tambien ha sido preso alguno de los sospechosos de haber sido autor de los últimos atentados. Además, a algú otro que no ha sido ejecutado, le he comunicado la orden de salir del país, pues así lo ha resuelto el Sr. Gobernador. Pero esto no basta; es preciso impedir que aquellos vuelvan a estar entre vosotros y a ejecutar sus malos designios, y para esto necesito la ayuda de todos los hombres honrados. Cualquiera que encuentre a alguno de los perturbadores dentro del territorio la kábila, podrá ponerlo preso, ó debará, por lo menos, denunciarlo a la Junta y al Jefe de este campamento. La Junta de chejja, por su parte, está tambien en la obligación de apresarlos y entregarlos. Quien así no obre será considerado cómplice y sufrirá el castigo correspondiente. Es preciso, tambien que no quede impune el cobarde atentado hecho a traición contra uno de nuestros centinelas, y aquel a quien se pruebe complicidad en ese abominable hecho ó protección en cualquier forma a sus autores, será severamente castigado.

•Los bienes confiscados a los perturbadores están en este campamento, donde serán vendidos a cuantos quieran adquirirlos y se presenten en él, a partir del día de hoy. Su producto se invertirá en alguna obra benefícosa para la kábila.

•Además de todo lo anterior, os comunico que ha quedado vacante en la Junta una de las plazas de representante de la fracción de Ulad Hamud Amar, otra de Ulad-Hadú ben-Rahu, lo estaba ya, y tambien la de Zajuin, por no concurrir a las juntas el representante de la misma. Para cubrir todas estas vacantes, se reunirán mañana los jefes de familia y me propondrán los candidatos que elijan, a fin de que recaiga la necesaria confirmación de su elección, en el caso de que los designados no tengan tacha alguna.

•Esto es cuanto tengo que comunicaros. Y la paz.»

**Sección árabe**

رسالة الكورنييل رئيس

الاحتلال بكبدانة

للأولاد الحاج

الترغابسة الأشخاص

المجرمين

مما انصروا

الحمد لله وحده ولا يدوم الملكة

الي كافة اشباح اولاد الحاج السلام عليكم

والرحمة والبركة اما بعد

ولكن في ملكم انا معشر الصديقلين طرفنا ماذا الهد لاجل ان نستعمل جهونا في اغرار الراحة والهنا راتبات الامان ماذا غاية مقصودنا من اذا الاحتلال

ولها رايانا انما يسعون في معاكسة غاية املنا وبعارضون بفسيح افعالهم مقصودنا كنا لهم بالهرصاد اناني امر من سيادة السنيور الكينرال مريئة حاكم مليلية بالضرب على ايديهم وراحة الوطن منهم واعادة السلام والامن اليه

نعذنا امره وسعينا في معاقبة تلك الاشخاص كما ترون فيهم من نفيان ومنهم من هدمنا داره وحلنا بينه وبين هيراه واموال ومنهم من الفينا عليه الفرض حاصله بملامع كل واحد منهم ما يستحقه ذلك كله لم نخرج به من دائرة امر السنيور الكينرال مريئة

ماذا وحيث كان المراد من اذا هوابفا السلام والهنا اري من الازم ان احرم علي من قرب من هولا البساد ولم نعتز عليهم حالة البحث الرجوع اه اذا البلد بالمعروض عليكم بنظري الذي هو الواجب ان لا نغصرو في اعانتني علي اذا الغرض بكل من اطلع منكم علي احد من هولا البساد يفرض عليه وياتيني به ومن لم يندبر عليه اهبز الجمعية المراقبة التي هي مامورة من نندي بالفرض عليهم كما نلمركم ايضا بتشدبد المراقبة علي والفرض علي من حفتكم عليه انه الفائل للعساس سابقا اما اهذاه من متاع العجربين جهاو تعرضه للبيع ولنه نجعله في حوز بصرف في مصالح القبيلة ومما نوكدبه عليكم في ماذا الوقت الحاضر ان نحتهم ونستخيو ثلاثة اناس تعينونهم ايضا كجمعية المراقبة عوض الموزولين سابقا وبعد تعيينهم من جهونكم نظرا الحكرة في ابرهم ونختهم

ان صلحو ورات وهم سدادا سادتم والسلام

**El texto árabe**

Carta del Coronel Larrea a los Ulad-el-Hach.

**En el campo de Ceuta**

(POR EL CABLE)

(De nuestro corresponsal especial)

**Actitud del Larbi.—Provocaciones, Conferencias**

Como es sabido, el Larbi, único superviviente de la familia del Valiente, había cometido un asesinato en el campo exterior, por lo que la autoridad reclamaba su entrega.

Larbi, con algunos partidarios, sembraba el terror en el camino de Tetuán, ejerciendo actos de bandidaje.

El General García Aldave adoptó represalias contra los Beni-Mesala, prohibiéndoles su entrada en Ceuta, y éstos, disgustados, arrojaron en su campaña hostil.

El pasado Enero detuvieron 30 reses con destino al contratista de carnes. Hacia pocos días, asaltaron el correo de Tetuán, robando los encargos particulares, pero la saca de la correspondencia la enviaron con un moro.

Posteriormente han tratado de cobrar impuestos a los indígenas de otros aduanas que venían a comprar a la Plaza. En su osadía llegaron a amenazar a un oficial que paseaba por los límites.

Al Teniente de la Guardia Civil le hacían objeto de demostraciones de desagrado. En una palabra, Larbi y su gente se habían colocado en actitud provocativa que no podía quedar sin castigo.

Antesanoche la provocación se convirtió en agresión. Varios indígenas apostados en los corrales del campo exterior, tirotearon a la guardia civil, que la repelió en igual forma, cambiándose muchos disparos.

El General García Aldave decidió castigar a los culpables y al efecto, al anochecer salió una columna, al mando del General Zabala, compuesta por los Regimientos del Serrallo y Ceuta; la Batería de Montaña; una sección de Ingenieros y la compañía de Tiradores del Rif.

A las nueve de la mañana llegaron al poblado de Beni-Mesala, donde vive el Valiente, y la Batería bombardeó el aduar.

Los moradores se presentaron haciendo protestas de amistad a España, sin ser escuchados.

Los ingenieros acabaron la obra de destrucción, volando con dinamita las casas que quejaban en pié.

A las seis regresaron a Ceuta los expedicionarios.

El Valiente logró huir y en un bote embarcó cerca de Cabo Negrón, dirigiéndose a la kábila de Gomar.

# INFORMACION TELEGRÁFICA

(De nuestro corresponsal la Agencia Fabra)

## NOTICIAS VARIAS

### Disposiciones oficiales

La «Gaceta de Madrid» publica las siguientes:

—Aprobando la convocatoria para los ejercicios de oposición al ingreso en las Academias de Bellas Artes, y ordenando que se publique en la publicación de los progresos de cada una de ellas en dichos ejercicios.

—Anunciando que, desde el día primero de Marzo próximo se admitan en el Negociado correspondiente de Hacienda los papeles para el pago de los títulos de la interior de cuatro papeles de cinco céntimos.

—Publicando la lista de los destinos civiles que se han con arreglo a las disposiciones vigentes, según propuesta del Ministerio de la Guerra.

El «Diario oficial» del Ministerio de la Guerra

Este periódico publica las siguientes noticias:

—Trasladando al Coronel del Ingenieros, don Pablo de Castejón, del primer Regimiento de Artillería de la sexta Región.

—Concediendo al Sr. de Sevilla, don Isidro López, un usufructo, para edificar una escuela, una parcela de 400 metros en la playa de los Odrabos.

—Publicando las resoluciones que han de servir de base a la declaración de de hecho al Estado de guerra.

Fetas antigüas: Tenientes coronel de Enero de 1898; Comandante de Enero de 1897; Capitán de Enero de 1896, y primer Teniente de 20 de Febrero de 1898.

—Ordenando que se explore la voluntad de los trinitarios que deseen cubrir el vacante que existe en el Regimiento de Artillería de Monzón.

### Accidentes

#### Un tren en un accidente

Comunicación que al levar anclas el crucero «Albatros» y «Tijera» que se encontraban atracado en aquel puerto, se desmoronó el andamio, lanzando al mar a varios marineros que perecieron a pesar de los grandes esfuerzos que se hicieron para salvar su vida.

### Linencia

#### Agresión en un pueblo

Se ha tenido conocimiento de que en la estación de ferrocarril fueron detenidos en su camino varios licenciadlos del Ejército, los cuales parece que habían agredido a un cabo.

Personas en la estación la honoreta, fué conducido al hospital, por haberse herido, siendo detenido en el momento.

Se ha celebrado una reunión de la oportuna comisión.

### Vista

Expectativa de la Comisión de Sentencia

Ha tenido lugar la audiencia provincial de la causa de la causa instruida contra José María... varios acusados de... el hecho.

Después de haberse producido el efecto de haberse retirado a deliberar... un ver-

dicto de culpabilidad para Montaner, y de culpabilidad para los cómplices, en vista de lo cual el Tribunal de Derecho impuso a aquel la pena de muerte, y a los supuestos cómplices, los absolvió.

### Carabiniero herido

En las cercanías de Villavieja el carabiniero Francisco Serra fué despedido del caballo que montaba, cayendo la mala fortuna de fracturarse una pierna.

### Los padres y seis hijos

Un parto triple. Otro. Muerte de la madre.

Una mujer del pueblo ha dado a luz en Valencia tres niños, dos de ellos murieron, viviendo el tercero, que presenta un completo desarrollo.

En la misma ciudad se ha registrado otro caso de parto triple.

Los bebés son muy robustos, pero la madre falleció poco después de darlos a luz.

### Último electoral

Secretarios. Excomulgación. La causa

El próximo lunes se verá en la Audiencia de Tarragona la causa instruida contra tres individuos que fueron secretarios escrutadores en las últimas elecciones provinciales.

Se le acusa por el fiscal de haber eliminado del total de votos, una suma parcial correspondiente al candidato conservador, Sr. Freixas, con lo que se dió la mayoría al republicano Sr. Arenal.

### Lerroux en América

Viajeros llegados a Cádiz, en el vapor «Sañudo» procedentes de Buenos Aires, dicen que Lerroux no piensa por ahora regresar a España, aún cuando se le conceda el indulto.

Actualmente el diputado republicano electo, se ocupa en organizar sociedades cooperativas de consumos para aquellas clases obreras.

### Conferencias en el Ateneo

Las razas hispano-americanas

Ampliase que el próximo mes de Marzo vendrá a Madrid el Dr. Martín Drague con objeto de dar algunas conferencias en el Ateneo acerca de la comunización de las razas hispano-americanas.

### El «Yivillo»

Llegada a la cárcel. La celda que ocupa

Procedente de Cádiz ha llegado a Sevilla, convenientemente custodiado, el célebre bandido el «Yivillo» a quien esperaban en el muelle, un oficial del Cuerpo de Seguridad, y otro de la Benemerita, los cuales se hicieron cargo de él, ordenando fuese conducido a la cárcel, con esposas en las manos.

El «Yivillo» ocupa la misma celda en que estuvo el «Horriero».

### El viaje del Rey

Almuerzo en conferencia. Concurso

Después de Pau comunican que Don Alfonso ha invitado a almorzar al marqués de Viana, así como a los Sres. Quintana, Careaga y Arceche.

Estas noticias las trae S. M. el Rey a la conferencia que tiene anunciada Mr. W. G. H.

Mañana presenciará el concurso de baile.

### Caso de longevidad

Ha fallecido en 84 años un indi-

viduo que contaba 108 años y que se llamaba José González.

Este sujeto, que vivía en el Albalcín, gozaba hasta poco antes de su muerte, de perfecta salud, disfrutando del uso íntegro de todas sus facultades.

El anciano recordaba haber presenciado la ejecución de la heroína Mariana de Pineda.

## Extranjero

### Conflicto Balkánico

Relaciones tirantes. Intervención

Los últimos despachos de París acusan que son sumamente tirantes las relaciones entre Austria y Servia.

Esto preocupa hondamente a las Cancillerías europeas, y no sería difícil que una ó varias potencias intervinieran en el asunto amistosamente para la solución del casi seguro conflicto.

Reconocimiento de Bulgaria. No hay ultimatum. La política Servia

El gobierno ruso ha anunciado en una Nota dirigida a las potencias, la visita del Príncipe Fernando de Bulgaria, participandoles que reconocerá dicho estado.

Dicho reconocimiento será, después de efectuado por las demás potencias.

Los periódicos de Viena aseguran anoche, con carácter oficial, que no es cierto que Austria haya dirigido, como se había dicho, un ultimatum a Servia.

Despachos de Belgrado dicen que, a consecuencia del voto de censura dado por la Cámara en su sesión de ayer, se ha producido una crisis en el gobierno, dimitiendo tres ministros, añadiéndose que la dimisión será total.

### Inglaterra

#### La situación política

Declaraciones del jefe del gobierno

Mr. Asquith, presidente del consejo de ministros de Inglaterra, ha declarado que no disolverá el congreso mientras cuente con la confianza de la mayoría parlamentaria.

### Alemania

#### Viaje en dirigible

Un coronel español. Travesía feliz

El coronel de Ingenieros del Ejército español, Sr. Vives, ha hecho una excursión en el nuevo dirigible «Kerivel» construido por el ejército alemán.

La travesía fué muy feliz, terminando en una de las estaciones del dirigible.

### Italia

#### La reina Elena

El «Correo de Italia» da oficialmente la noticia de que en el mes de Junio próximo dará a luz la reina Elena.

## BAILES DE MASCARAS

En las noches de los días de Carnaval y Domingo de Piñata se verificarán magníficos bailes de máscaras en el espacioso local de la Puerta del campo donde estuvo establecido el Cinematógrafo.

La entrada será pública y los bailes comenzarán a las diez de la noche hasta las dos de la madrugada.

El servicio, a cargo de un conocido industrial, estará muy bien servido. Los precios serán sumamente económicos.

De sus partidarios, unos han huido también y la mayor parte se ha sometido.

Es objeto de elogios la enérgica actitud del General Aldave.

## Martín López Robles

### Por sus padres

El bizarro Coronel del Regimiento Infantería de Africa, don Ignacio Axó, nos dirige una atenta y expresiva carta consignando su gratitud y la del cuerpo por el llamamiento que en el último número hacíamos con motivo de la suscripción abierta en aquel en favor de los padres del contingente asediado en Cabo de Aguz.

No merecemos frases de gracias por el escrito. Revolváse a exteriorizar los sentimientos que en el pecho de todos está. Como nosotros, opinan enanitas en Melilla vivir, y buena prueba de ello ha de ser el resultado que en la suscripción se obtenga.

La idea de socorrer a los padres del infeliz soldado, respondo al común pensar y al general deseo, y esto es, una segura garantía de éxito.

Los que hayan de contribuir a la buena obra, pueden entregar las cantidades al Sr. Oficial de la Guardia de Prevención del Regimiento Infantería de Africa, o a la Administración de EL TELEGRAMA DEL RÍO.

En Chafarinas, y por loable iniciativa del oficial de Administración militar don Joaquín León Copete, habrá también colecta con análogo fin.

## Desde Alhucemas

(De nuestro corresponsal)

El comercio continúa paralizado por la exorbitante medida a la que contra estos insolentes Beni-Usguel á quienes su victoria los ha trastornado la cabeza.

Todo volverá a su primitivo estado, pues si este comercio sufre, más daño padecerá los indígenas que no pueden detenerse a sus productos.

Hablemos ahora de cosas más agradables, de asuntos interiores de la Plaza.

No todo han de ser amarguras. La gente joven procura divertirse y divertimos a los que no somos jóvenes.

En el teatro se han llevado a cabo importantes reformas para inaugurar la temporada.

La Sociedad Recreo, puso en escena dos zarzuelas, «La mala sombra» y «Chateau Margaux», que tuvieron acertadísima interpretación por parte del notable Cuadro Artístico, en el que figuran las más distinguidas señoras y señores de la localidad.

El próximo domingo se representará el «Genio alegre» de los Quiñero.

La armonía que reina entre todos los habitantes de este pequeño islote, merece al tanto y distinción de su Gobernador Don Justo Campillo, hace muy llevadero el aislamiento en que nos encerramos, pues el «Sevilla» llega siempre con puntualidad, cuando el temporal le permite el arribo.

## Restaurant de France Madame Torres

Barrio de la Reina Victoria  
frente al Parque

Cubiertos de día 1'50 pesetas.  
Por abonos mensuales, almuerzo y comida, a razón de 2'50 pesetas diarias.

Madame Torres goza ya en Melilla de la reputación suficiente para que sea segura garantía de la gran concurrencia a su restaurant.

Todos los domingos y días festivos se servirá cubiertos extraordinarios, a 2'50 pesetas el almuerzo, y a 3 pesetas la cena.

# El suceso de ayer

## Una mujer ahogada

A las once de la mañana se presentó ayer al Jefe de Policía Sr. Alemar, el moro de la kábila de Mezquita, Mohamed-Ben-Bojo, manifestando que en la Bocana de la Mar Chica, y en la playa de la Mar Grande, se veía, movido por las olas, el cuerpo de una persona, del cual no podía advertirse si era de hombre ó de mujer.

Dicho indígena enseñaba unas elegantes botas, que según dijo, había quitado al cadáver.

## En la playa

En vista de las manifestaciones del moro de Mezquita, el Jefe de Policía dió conocimiento de ello al Excmo. señor General Gobernador, quien dispuso que en el acto marcharan á la citada playa dicho Jefe de Policía acompañado de una pareja de la Guardia civil, y el Capitán de Infantería don Manuel Lorduy, en calidad de Juez.

Con dichas autoridades marchó también el moro que había traído el aviso de la aparición del cadáver.

Poco tiempo después salieron para el referido punto las citadas autoridades, con dos soldados de Administración militar, que conducían una mula con bastos, dos mantas, un encerado y varias cárdas.

Protegiendo la marcha, iban una Sección de Caballería y otra de Infantería de la compañía que está en el Hipódromo.

A las dos de la tarde aproximadamente llegaron al sitio en que estaba el cadáver, distante de los límites unos cinco kilómetros en dirección á la Realta.

## El cadáver

A unos ocho metros de la playa se veía el cadáver azotado por las olas, y fué sacado del mar por medio de unas cuerdas, auxiliando eficazmente en la operación de la extracción el moro ya mencionado.

Entónces y previo un reconocimiento se observó que el cadáver era de una mujer. Aquel conservaba todavía, el corsé, las medias, la camisa, los pantalones, y algunos pedazos de una bata de raso y valiosa pana de color azul pálido.

El cadáver aparecía en completo estado de descomposición, habiendo desaparecido ya el onero cabellado, como también la piel de la cara y de las manos. En la boca conservaba dos muelas y un colmillo postizo incrustados en una plancha de oro.

## El traslado á la plaza

El cadáver, convenientemente envuelto en dos mantas y una tela encerada, fué colocado sobre la acémila que á prevención se había llevado, para su conducción al cementerio.

Una vez allí se despojó al cuerpo de las pocas ropas que le cubrían, hallándose en ellas un alfiler y un pasador de oro, formando un círculo del tamaño de dos centímetros de diámetro, orlado de pequeños diamantes y con una perla en su centro.

## En el Cementerio

Allí quedó el cadáver para la práctica de las consiguientes diligencias judiciales.

Según nuestros informes, hoy será practicada la autopsia.

## Algunos detalles

Las ropas de la señora ahogada, que han sido cuidadosamente examinadas, no presentan inicial alguna que pudiera servir para la identificación del cadáver.

La camisa, era de finísima tela, y tiene gran profusión de bordados.

El corsé parece de fabricación inglesa, según algunas palabras reveladoras de determinada marca.

Las botas son de piel muy clara, y presentaban en la suela, adheridos algunos mariscos, lo cual parece indicar que la inmersión debía datar de hace diez días.

## Conjeturas

Se hacen las naturales conjeturas so-

bre la procedencia del cadáver, consiguiéndose la circunstancia de que en la travesía de Gibraltar á Orán, y á la altura de la isla de Alborán, ocurrió el día 8 del corriente, el naufragio del vapor belga, «Australia» que fué embalsamado por un velero, de nacionalidad desconocida.

Varios de los tripulantes y pasajeros del «Australia» fueron salvados por el vapor alemán «Liberia», que los condujo á Argel.

El capitán, que figuraba entre los salvados, ha contado que el choque fué terrible, sumergiéndose minutos después el «Australia» y también el velero que lo embalsamó.

De los 26 hombres que llevaba á bordo el «Australia» 10 pudieron salvarse manteniéndose sobre un bote, siendo luego recogidos como ya se ha relatado.

Se desconoce la suerte de la tripulación del velero, la cual se calcula, dado su tonelaje, en 30 hombres.

# SERPENTINAS,

confeti y artículos de Carnaval, se expenden en la papelería LA ESPAÑOLA, General Chacel núm. 4.

Existencias en postales; vistas de Málaga, Málaga, Granada y Córdoba, y de artistas, idólicas amorosas, infantiles y caricaturas.

Libros rayados, resmillería y objetos de escritorio.

GENERAL CHACEL, NÚM. 4

# NOTICIAS

## México

Programa que ejecutará hoy la banda del Regimiento de Infantería de Melilla en el Parque Hernández de 15 á 17.

- 1.º Paso-doble «El Sena».
- 2.º Zarzuela «La Borracha».
- 3.º Opera «Sónambula».
- 4.º Zarzuela «La Buena Sombra».
- 5.º Paso-doble «Viva Jeréz».

## Neurología

Víctima de rápida enfermedad ha fallecido en Madrid, donde residía, el Ingeniero don Antonio Sanchez-Vega, padre de nuestros queridos amigos don Alfonso y don Eduardo, médico éste último del Regimiento de Melilla.

Reciban estos señores así como el resto de la familia la expresión de nuestro pésame.

Ha subido al cielo á los catorce meses de edad, un hijo de nuestro amigo el capitán de Infantería, don Ramón López de Haro, á quien así como á su familia, acompañamos en su dolor.

## Cultos

Después de Misa mayor se empieza hoy en la Iglesia parroquial el Triduo de desagravios, que con exposición del Santísimo Sacramento, continuará mañana y pasado á las nueve.

## Destacamento

Desde hoy hasta el día 27 del corriente, cubrirán el destacamento del Hipódromo, dos compañías del Regimiento de Africa, permaneciendo en él tres días cada una.

## El Café España

Hoy tendrá lugar la reapertura de este acreditado establecimiento, del cual se ha hecho cargo el conocido industrial malagueño don Casimiro Vereda.

## Bailes

Como anunciamos, esta noche á las diez habrá baile de máscaras en el Casino Militar, en la sala del teatro Alcázar.

También habrá en los salones de la «Unión Recreativa».

Según parece hay gran animación entre la gente jóven para prepararse á recibir á la Cuarema.

## Hotel Victoria

Cada día son más celebradas las fiestas que á diario ofrece este acreditado hotel, cuyo espacioso comedor resulta insuficiente para las numerosas personas que lo visitan.

El menú extraordinario de hoy, no desmerece de los anteriores, como lo demuestra la siguiente minuta:

Almuerzo. — Encurtido: anchoas,

variantes y aceitunas. — Papas al gratén. — Pescado; merluza á la corbet. — Lomo á la milanesa. — Bichis con patatas. — Postres: queso, naranjas y pasas.

Precio: 2 50 pesetas.

Comida: — Encurtido: anchoas. — Sopa, Consomé de hierba fresca. — Pescado á la metro-hotel. — Filete con chorizo á la alemana. — Pollo asado con ensalada. — Dulce: pastelería variada. Precio: 3 pesetas.

## Otros bailes

En el acreditado Café-Restaurant «Universal», que el conocido industrial don Francisco Reina, tiene establecido en la entrada de la calle del General Margallo, habrá esta noche un baile de máscaras, por invitación, que seguramente estará muy animado, dadas las buenas condiciones del local y lo cómodo del servicio.

## Una súplica

Se ruega á la persona que por distracción se llevase á domicilio, cambiado, de una percha del Casino Español, un impermeable, que lo devuelva al conserje de dicho casino.

**Café-Restaurant España,**  
DE  
**CASIMIRO VEREDA**  
MUR

Ha quedado nuevo y abierto al público este antiguo y acreditado establecimiento, en el que el nuevo dueño acaba de introducir importantes reformas que lo colocan á la altura de los mejores de su clase.

Cocina española y extranjera. Vinos y licores de las mejores marcas. Se sirven comidas á domicilio y se admiten spones. Especialidad en banquetes.

# ÚLTIMA HORA

(POR EL CORREO)

De nuestro corresponsal don Cecilio Fabra En el Congreso

A primera hora el diputado señor Romero ha dirigido una pregunta al Gobierno sobre á que obedece el cambio de nombre de los regimientos de Luchana y Arlaban.

Se ha encargado de contestarle el Presidente del Consejo manifestándole que el cambio no significa ataque alguno á las tradiciones liberales.

Dice el Sr. Maura que tratase solo de dar el nombre del Soterrano á un regimiento español.

Añade que él cree que creer que el ministro de Guerra trate de borrar las glorias de las guerras civiles, es precisamente el orador que conoció tendido en una carreta atravesado por una bala cañonera.

El señor Cervantes interviene exponiendo que se propone presentar una proposición de ley en sentido de que no puedan ser cambiados los nombres de los regimientos que son de la Nación y no del Rey.

El Sr. Dato, dice al orador que el Rey es la máxima representación de la Nación.

Continúa el Sr. Cervantes su discurso y hace referencia á los nuevos uniformes que van de usar los oficiales.

Replica el Sr. Maura diciendo que nada tiene que ver los uniformes con el cambio de nombre de un regimiento.

Sigue después el Sr. Cervantes su exposición sobre la hojita azul.

## Gobernador civil

Ha presentado dimisión de su cargo con carácter irrevocable el Gobernador civil de Guadalajara.

Para sustituir al dimisionario ha sido nombrado el Teniente Coronel de Artillería don Antonio Villamil.

## Desiste

En los círculos políticos se asegura que el señor Burell ha desistido de presentar su anunciada proposición de ley para que se inscribiesen en el Salón de sesiones los nombres de Espartero y Fernández de Córdoba.

## Cambios del 19

París . . . . . 11'45  
Londres . . . . . 28'12

## Se vende

La cuarta parte de tres casas situadas en la calle de O'Donnell (Barrio de Reina Victoria). Darán razón, Amor y Benaulí.

## إعلان

يبرهن للبيع الجوز الرابع من 8 الديار الكائنة في زقاق حنون دونيل في حومة الرينة بكتوريا ببلدية بين اراد مسارة الموضع بلذمت لصاحب المكان اللابر السيد دور وبناي البخارين

# La Inglesa

Café, Confección, Aperitivos y Novoría

—DE—

## Antonio Rivas Acuña

GENERAL CHACEL NÚM. 1

Junta al Excmo. Reina Victoria

El dueño de este nuevo establecimiento, atento siempre al constante favor que el público de esta Plaza le viene dispensando, no ha omitido gasto de ninguna especie para montarlo á la altura de los mejores en su clase.

## Bañolería del Barrio Obrero

(Junta al Matadero)

Se pone en conocimiento del público que de 6 á 11 de la mañana, se expenden churros al estilo de Madrid, á cinco céntimos, y buñuelos á céntimo. Se admiten encargos.

## Se alquilan

Dos pisos calle del General Chacel núm. 2.—1 portal en la misma.—2 idem en calle de Tetán 105.—2 idem calle de O'Donnell 131.—1 idem calle de Granada 3.

Para informes á Don José Aquiba Benarroch. Almacén, Calle de Granada, núm. 3.

## Se necesita

una criada en la calle de Ledesma número 2.

# Administración de Loterías

Calle del general Chacel, 11.  
SORTEO DE 27 DE FEBRERO DE 1909

Premio mayor: 100.000 Pts.  
Hay décimos á 3 Pesetas

# LOS EXTREMEÑOS

Calle del General Chacel

Despacho de carnes frescas, embutidos y jamones Butifarras estilo catalán, todas las noches. Manteca destilada superior. Lechoncillos á 2 pesetas kilo en canal

# --PARTOS--

Dr. HERRANZ

Parque Hernández 14

**DESCONFIAD DE LAS IMITACIONES**

PEDID SIEMPRE

**LA EMULSION MARFIL AL GUAYACOL**

Preparada con Aceite puro de Hígado de Bacalao, con Hipofosfitos de Cal y Sosa y Guayacol

PREMIADA EN LA EXPOSICION DE ALEJANDRIA

Este preparado se recomienda por Médicos eminentes como de utilidad indiscutible en el ESCROFULISMO y RAQUITISMO, CATARROS BRONQUIALES y TOSSES REBELDES.  
 Sus resultados son altamente beneficiosos en el primer grado de la TUBERCULOSIS PULMONAR pues contiene la marcha de tan terrible padecimiento. Engorda y fortalece á los niños, favoreciendo la nutrición del sistema óseo.  
 Se vende en todas las farmacias y droguerías.  
 DEPÓSITO CENTRAL: Laboratorio Químico-Farmacéutico de F. del Río Guerrero, sucesor de González Marfil, Málaga.

**EDICTO**

El General Presidente de la Junta de Arbitros de esta Plaza

Hago saber: Que el acto de clasificación y declaración de soldados de los mozos comprendidos en el alistamiento y sorteados para el reemplazo del presente año, tendrá lugar en las oficinas de esta Junta el día 7 de Marzo próximo á las 9 de la mañana, con sujeción á lo que dispone el capítulo X de la vigente ley de Reclutamiento.

En su consecuencia, se convoca por este edicto á los interesados para que concurran al expresado acto advirtiéndoles:

1.º Que la asistencia es obligatoria bajo la pena de ser declarados prófugos salvo los casos en que la ley exime de presentación ó en que los mozos justifiquen en legal forma haberse impossibilitados para concurrir al acto.

2.º Que desde este día los mozos que pretendan ser exceptuados del servicio activo por cualquiera de los motivos que la ley establece y necesitan para ello practicar alguna información, pueden incoar en la Secretaría de esta Junta los oportunos expedientes.

3.º Que en el acto de la clasificación y declaración de soldados han de exponer todos los motivos que los mozos tengan para eximirse del servicio en la inteligencia de que no serán atendidas las excepciones que, existiendo en este día se aleguen después.

4.º Que deben concurrir á dichos actos los padres, abuelos ó hermanos de los mozos en cuya inutilidad fundan aquellos su exención.

5.º Que en el mismo acto deben presentarse los documentos y justificaciones en que los interesados fundan su derecho, así como las pruebas que se aduzcan para contradecirlo.

6.º Que á continuación de la clasificación de los mozos sorteados para el reemplazo del año actual dará principio la clasificación de los que en los tres años anteriores fueron exentados temporalmente y exceptuados del servicio activo como previene el artículo 100 de la ley.

Melilla 19 de Febrero de 1909 — Pedro Rosal — Rubricado.

**Para calzarse barato**

en la antigua y acreditada zapatería

**La Moda**

situada en el nuevo barrio de

**Reina Victoria**

Las importantes compras de pieles de todas clases, así como de calzado de fabricación esmerada que acaba de realizar el dueño de este establecimiento y conocido industrial

**Miguel Alcaraz**

le permite vender en condiciones especialmente ventajosas para el público.

El dueño de La Moda ha recibido un extenso surtido en chanclos de goma marca BOSTON.

**CONSULTORIO**

— DE —

**Especialidades Médicas**

Días y horas de consulta

Medicina general, de 5 á 6 tarde.

Cirugía general, de 4 á 5 id.

Niños, de 11 á 12 mañana.

Mujer, de 10 á 11 id.

Ojos, de 8 á 7 tarde.

Pedro Rosal, don. 1

**Banco de Cartagena**

CAJA DE AHORROS

Cartagena, Murcia, Sevilla, Huévea, Lorca, La Unión, Aguilas, Orihuela, Mazarrón, Cieza, Caravaca, Alicante, Melilla, Huelva

Saldo anterior . . . . . Ptas. 9.067.341'90

Imposiciones durante la semana . . . . . " 362.861'17

Suma . . . . . " 9.430.193'07

Reintegros . . . . . " 300.769'92

Saldo . . . . . " 9.129.423'15

Melilla 8 de Febrero de 1909.

Sucursal en Melilla, Calle Granada núm. 10

**SAN ANTONIO**

Fábrica de Mosáicos Hidráulicos y Cemento Armado

**Don Manuel Fernández Martín**

Depósito de cemento de las mejores marcas conocidas.—Se hacen toda clase de encargos.—Precios económicos sin competencia.—Entrada libre.

Fábrica, Oficinas y Despacho: GRAN CAPITAN, núm. 9.-POLIGONO

**Grandes Almacenes de Muebles**

CASA FUNDADA EN 1879

**Herederos de Juan Alonso**

Santa María y Sánchez Pastor, 7 y 9 y Granada, 12 al 20

**MÁLAGA**

Construcción de toda clase de muebles y de todos estilos.—Instalaciones completas.—Comedores.—Despachos.—Dormitorios.—Estrados.—Gabinets.—Cortinas.—Vajillas.—Lámparas.—Oristería.

En Melilla pueden verse catálogos y precios

**ROGELIO SOTO**, Gran Capitán, 1, principal

**SAN MANUEL**

Fábrica de mosáicos hidráulicos, cemento armado y piedra artificial

Depósito de cementos y cal hidráulica de la sociedad J. A. P. de Lafargue

**Manuel Amaya Ramirez**

Almacenes, Fábrica y Oficinas: CARLOS DE ARELLANO.-MELILLA

**Santa Bárbara**

Academia Preparatoria para Carreras Civiles y Militares

DIRECTOR

**Don Cándido Lobera**

Capitán de Artillería y Ex-Profesor de la Academia Regional Preparatoria de Sargentos de Melilla

PROFESORES: Don Juan Peña, Capitán de Artillería.—Don Carlos Sánchez Pastor, Capitán de Artillería y Ex-Profesor de la Academia del Cuerpo.—Don Fermín Trujillo, Capitán de Artillería, Ex-Profesor de la Academia del Cuerpo.

Todos los profesores llevan largos años dedicados á la preparación para carreras militares.—En este centro de enseñanza, el más antiguo de los de su clase en Melilla, han obtenido siempre plaza más del 75 por 100 de los alumnos presentados en las convocatorias habidas desde 1898.

En la de 1900, obtuvo el número uno en Infantería. En 1902, el CUATRO en Ingenieros; en 1903, de NUEVE presentados obtuvieron plaza OCHO, uno de ellos el número CINCO en Infantería; en la de 1904, ingresaron SEIS, dos de ellos con los números CUATRO y CINCO en Administración Militar; en 1905, CINCO de SEIS presentados, uno el ONCE en Infantería; en la de 1906 obtuvieron plaza CUATRO de CINCO; en la de 1907 ingresaron los DOS presentados, y en la de 1908, de cuatro autorizados han ingresado DOS.

Dirección: Iglesia núm. 4

**Gran Café YUDAH**

General Masias, junto al Casino Español

Gran surtido en Hoores, Cognacs, Ponches, Vermouths, de las más exquisitas marcas nacionales y extranjeras.

Superior Cerveza alemana Pilsen, Café sin rival. Servicio esmerado á domicilio.

Especialidad en café tostado á diario á 2 pesetas kilo

Se sirve el exquisito chocolate Lombart

**- Hotel Colón -**

(ANTES ASIA)

Situado en el sitio más céntrico de la población; magníficas habitaciones con vistas al mar; confort y economía; precios sin competencia.

Hospedaje completo desde 2'50 pesetas en adelante.

Ahorros para comer, desde 2 pesetas. Cubiertos sueltos, desde 1'25 pesetas.

Se alquilan habitaciones sin pensión.

GENERAL MARGALLO NUM. 28 (Polígono)

**La Ibérica**

DE LA

Vluda de Ramirez y Hermano

Extenso y variado surtido de calzado á la venta á precios económicos.

Especialidad en el calzado á la medida y en pieles finas.

Se admiten operarios.

Calle San Miguel, 23

**Relojería y Platería**

— DE —

**Antonio Granados é hijos**

Sellos de Carutchou y de metal, gran surtido en Joyería, Relojería y Óptica, taller de grabados y reparaciones de toda clase de joyas, relojes y aparatos de precisión.

Se compra plata y oro.

Margallo 37 — Jardines 78

**La Imperial**

Gran Zapatería de Saturnino Navas SAN MIGUEL 30.

Gran surtido á la venta de calzado de todas clases.

También se confecciona á la medida á precios convencionales.

Venta de curtidos y taller de cortos aparados.

SUCURSALES:

Berrio de Alfonso XIII y de Tínel Plaza de Armas.

**Chocolate**

El «non plus ultra» en chocolates, es la gran fábrica de esta plaza «LA AFRICANA» á cargo de Don Emilio Rios.

Ahora acaba de recibir un gran surtido en cacao extra, y ha contratado un famoso maestro.

Probados y os convenceréis.

Garganta seca y boca se curan con las pastillas del Dr. Caldeiro. En farmacias, caja 1'50 pesetas; por 2 las remite el autor. Puerta del Sol, 7, Madrid.